

Roma, li 6 giugno 2016

Arthur Mercier
Presidente
S.A.C.T.

Caro Arthur,

siamo venuti a conoscenza del terribile incidente ferroviario di Saint- Georges - sur-Meuse in Belgio , che resterà nelle nostre memorie per i diversi morti e feriti. Il nostro lavoro insieme da sempre si prefigge che incidenti del genere non debbano più avvenire. Ancora non sappiamo le cause dell'incidente, ma da tempo il numero di incidenti ferroviari è in preoccupante ascesa e l'eccessiva semplificazione delle regole di circolazione ferroviaria sta costando alla comunità Europea un prezzo, a nostro avviso, troppo elevato di vite umane. Questo terribile incidente, ancora una volta, mostra quanto sia importante perseverare a lavorare per la sicurezza dell'esercizio.

Ai parenti e ai lavoratori delle ferrovie del Belgio vada la solidarietà e cordoglio della FAST-Confsal e al SACT che tu egregiamente rappresenti la nostra vicinanza e amicizia stringendoci a voi con un abbraccio.

Il Segretario Nazionale
Angelo D'Ambrosio

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Angelo D'Ambrosio".

Il Segretario Generale
Pietro Serbassi

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Pietro Serbassi".

Cher Arthur ,

nous avons pris conscience du terrible accident de train à Saint- Georges - sur-Meuse en Belgique , qui restera dans nos mémoires pour plusieurs morts et blessés . Notre travail ensemble a toujours voulu que de tels incidents ne devraient plus avoir lieu.

Nous ne savons toujours pas la cause de l'accident, mais au moment où le nombre d'accidents ferroviaires est une augmentation inquiétante et la simplification de la réglementation de la circulation des chemins de fer coûte à la Communauté Européenne un prix, à notre avis trop élevé pour les vies humaines. Ce terrible accident, encore une fois, montre combien il est important de persévérer à travailler pour la sécurité des opérations .

Aux parents et aux employés des chemins de fer belges vont toute la solidarité et les condoléances du FAST - CONFSAL à SACT que vous représentez très bien vont notre proximité et notre amitié.

Affectueusement.